



**El bibliotecario académico pro-activo: cómo y por qué  
Ilustrado por estudios de caso de la India y el Canadá**

**Dr. Ganga B. Dakshinamurti**

Albert D. Cohen Management Library Albert Cohen, D.  
Gestión de la Biblioteca Winnipeg, MB Canada R3T 5V4  
Winnipeg, MB Canadá R3T 5V4  
E-Mail: [Ganga\\_Dakshinamurti@umanitoba.ca](mailto:Ganga_Dakshinamurti@umanitoba.ca)  
[gdaksh@cc.umanitoba.ca](mailto:gdaksh@cc.umanitoba.ca)

**Mr. Kishor Chandra Satpathy**

Indian Institute of Management Indore Instituto Indio de  
Gestión Indore Indore, MP India 453331 Indore,  
MP India 453331  
E-Mail: [satpathy@iimdr.ac.in](mailto:satpathy@iimdr.ac.in)  
[ksatpathy@gmail.com](mailto:ksatpathy@gmail.com)

*Translated by:  
Biblioteca Nacional  
Madrid, Spain*

**Meeting:**

**202. Reference and Information Services**

---

*WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS: 75TH IFLA GENERAL CONFERENCE AND ASSEMBLY*  
23-27 August 2009, Milan, Italy

<http://www.ifla.org/annual-conference/ifla75/index.htm>

---

**RESUMEN**

*La función de un bibliotecario en el siglo XXI ha cambiado considerablemente en consonancia con las modificaciones introducidas por las aplicaciones tecnológicas que ya están plenamente arraigadas en las bibliotecas, en particular en las instituciones académicas de todo el mundo. El hecho mismo de que la tecnología permita a los usuarios tener acceso directo a los productos de la información, paradójicamente, ha hecho aún más necesario para el bibliotecario extender la mano a los usuarios de manera pro-activa. En una era global de Internet, la capacidad de utilizar un ordenador para obtener información es a menudo fácilmente aprendida a una edad temprana. Sin embargo, para ser plenamente eficaz como una persona con conocimientos técnicos, tiene que ser transformada su capacidad de evaluar la información obtenida en el contexto de un tema específico, y utilizar fuentes de información eficaz, eficiente y éticamente: en esencia, la alfabetización informacional. Una persona con alfabetización informacional es una persona que utiliza la información de manera efectiva en todas sus formas que supiera cuándo y qué tipo de información buscar, cómo buscar información de manera eficiente, y ser capaz de acceder a las fuentes y recuperar la información necesaria.*

*Se toman dos estudios de casos para analizar la gestión de las bibliotecas, uno en la Universidad de Manitoba en Canadá, y el otro en Indore Instituto de Gestión de la India, el documento examina el papel activo de los bibliotecarios en materia tecnológica de las bibliotecas, pidiendo nuevas habilidades y competencias y se trabaja con cuatro grupos participantes - estudiantes, profesores, bibliotecarios y administradores - para lograr como resultado curriculums integrados en programas de alfabetización informacional. El documento identifica los pasos necesarios en el cambio de un bibliotecario de referencia tradicional que proporciona orientación y visitas a la biblioteca y que responde a preguntas de fácil referencia, a convertirse en un jugador de equipo que colabora con los profesores que participan en la planificación del currículo y el contenido del curso, y llega a los usuarios de una forma activa por los servicios de información de marketing. El documento examina además el papel de la página principal de la biblioteca como una herramienta efectiva de enseñanza y aprendizaje que incorpora información a través de blogs y utiliza lo que permite la tecnología para ayudar a los bibliotecarios a llegar a los usuarios de manera pro-activa.*

## **Literatura general**

Una somera revisión de la literatura profesional muestra que se llama a los bibliotecarios pro-activos sistemáticamente en relación con los debates de la automatización. Ya en 1995, LaGuardia lamentó que "la marginación de los bibliotecarios es una de las cosas más derrochadoras que ocurren en el mundo académico en los últimos años, y hemos ayudado a crear el problema mediante la reacción a la evolución de las circunstancias con las que nos enfrentamos, en lugar de iniciar las acciones que van a resolver los problemas de la academia" (p. 7). Farmer (1998) habla de la utilización proactiva de Internet por parte del bibliotecario: "Al igual que los bibliotecarios deben estar siempre analizando un buen libro, también deben mantener una constante alerta sobre sitios web apropiados" (p. 35), y sugiere marcar buenos sitios en la Web y "la dedicación de tiempo para explorar la red y la creación de productos ricos en Internet, tales como presentaciones interactivas de alfabetización informacional". Schwarzwälder (2000) también afirma que, mientras la biblioteconomía está bien posicionada para tomar ventaja de esta oportunidad que han traído las innovaciones en tecnología de la información ", la profesión ha sido miope en la definición de su misión en el nuevo siglo", ahora estamos en condiciones de definir las nuevas funciones y nuevas oportunidades en la industria de la información.

En este contexto, muchos escritores defienden firmemente un enfoque proactivo para colaborar con los profesores y administradores académicos al formar una biblioteca de gran alcance para los integrantes. Apoyan el concepto de que los bibliotecarios son el mejor vínculo entre las nuevas y evolucionadas tecnologías electrónicas y la comunidad del campus, Stebelman et al (1999) hacen hincapié en la importancia creciente de la tecnología de la información en la investigación y la enseñanza y señalan que algunos de los miembros de la facultad parecen conscientes de todas las actividades llevadas a cabo por el bibliotecario, incluyendo el sitio web de la biblioteca. Buzzeo (2004) señala que el uso de la comunicación es la mejor manera de resolver los obstáculos para la colaboración y dice "el comunicador pro-activo puede convertirse en un adecuado colaborador ", por lo que" los bibliotecarios tienen que buscar las oportunidades, manteniendo los oídos abiertos a la clase de contenidos". Identificar los profesores que colaboran como el "más buscado", Brown (2004) hace hincapié en que el profesor-bibliotecario debe ser un activo jugador de equipo. Los atributos necesarios para el éxito de la colaboración activa con el líder del equipo de actitud positiva son: una visión compartida, un papel claramente definido, la confianza mutua y el respeto; la

confianza en sí mismo en la contribución, la comunicación abierta, horario flexible, previsto para las reuniones de planificación estructurada y apoyo administrativo.

Tenopir (2003) hace hincapié en la importancia de la enseñanza en un contexto en línea y cree que "una web basada en módulos de enseñanza interactiva y tutoriales son el mejor juego hoy en días para los alumnos con hábitos de estudio". En los programas de alfabetización informacional pro-activos, a diferencia de los programas de formación reactiva que esperan a que la facultad se ponga en contacto con la biblioteca para hacer los planes de formación, los bibliotecarios toman la iniciativa para desarrollar y promover activamente lo que ellos creen que es esencial para todos los estudiantes. Tenopir está convencido de que "la dinámica de enseñanza en línea debe ser un importante papel de las bibliotecas académicas". Con un título provocativo: "El fin del profesor-bibliotecario", Herring (2005) propone al profesor bibliotecario cambiar las amenazas en oportunidades: "Aquellos que ven Internet como una amenaza, se centran en enseñar a los estudiantes cómo utilizar la tecnología en lugar de cómo de utilizar la información". Señalando que "los estudiantes ven la web como un proceso de investigación y no como parte del proceso de investigación", Herring propone al docente bibliotecario tomar una posición proactiva y asegurar un papel central en la creación de un sitio web formativo. En el mismo sentido, Tenofsky (2006) discute los métodos de integración de la biblioteca en la vida de los estudiantes de primer año para crear un programa de formación integral. El énfasis se coloca en el estudiante pro-activo y centrado en la transferencia de información a través de la universidad. De esta manera, "los bibliotecarios son fundamentales en esta era digital, para ayudar a establecer por todo el campus universitario el conjunto de los servicios de instrucción para todos." (P. 292). Wheeler (2008) ofrece las ideas mas actuales sobre los bibliotecario de referencia en la era de Google. Considerando la tecnología como una herramienta más que como una amenaza, el autor advierte que tener experiencia en la tecnología es diferente a ser experto en hacer una investigación sobre lo que se esta haciendo en una biblioteca.

Como profesor de alfabetización informacional, un bibliotecario en una biblioteca académica desempeña un papel fundamental como un jugador de equipo que colabora con los profesores en el diseño de los cursos, involucrándose profundamente en la conexión de la información pertinente con los recursos necesarios. La creciente importancia dada a la información integrada en los programas de alfabetización lleva a la mejora de la enseñanza y el cambio de funciones del bibliotecario. Los bibliotecarios académicos podrían ser más eficaces si estuvieran vinculados con el desarrollo curricular, donde los profesores y los bibliotecarios pudieran trabajar juntos para lograr buenos resultados del aprendizaje. ¿Cómo son los escenarios en que se llevan acabo los 2 estudios, en puntos opuestos del globo? La respuesta es sorprendente similar. Ahora vamos a revisar los estudios de caso, junto con otras lecturas especializadas.

## Estudio caso de la India

*(presentado por Kishor Chandra Satpathy):*

### **Sobre el Instituto indio de Gestión en Indore (IIMI):**

El Instituto Indio de Gestión en Indore fue establecido en 1996 por el Gobierno de la India con el apoyo del Gobierno Provincial de Madhya Pradesh. El Instituto proporciona educación, entrenamiento, consulta, e instalaciones para investigación en la gestión. El campus está localizado en una cima de las afueras de la ciudad de Indore y cubre 194 acres de tierra. La infraestructura e instalaciones de última generación están disponibles aquí. La arquitectura de los edificios es una maravillosa combinación de estilo étnico y moderno. Es totalmente sensible al ambiente así como a individuos con cambios físicos

El Instituto lleva a cabo los siguientes programas principales:

- Dos años de Programa de Postgrado en Gestión (PGP)
- 18 Meses de Ejecutivo del Programa de Posgrado en Gestión (Exe-PGP) para trabajar los ejecutivos y empresarios.
- Becario en el Programa de Gestión (FPM), de cuatro / cinco años del programa. Está diseñado para proporcionar amplitud y profundidad en los conocimientos a los participantes en la gestión de doctorado.
- La banda ancha está basada en Programas de Educación de Ejecutivos (BBBEP)
  - Certificado de Postgrado en Gestión del Programa (PGCPM)
  - Certificado de Postgrado en el Programa de Ventas y Comercialización (PGCPSM)
  - Postgrado Programa de Certificado en la Gerencia (PGCRM)
  - el Programa de Certificado en Administración de Empresas (CBA)
- Programa de Desarrollo de la Gestión (MDPs) en Indore IIM está específicamente diseñado para reflejar la evolución de la realidad de las empresas y las prácticas de gestión y aplicaciones a fin de que tengan conocimientos y habilidades los participantes, facilitando su contribución personal para el éxito futuro de su organización.
- Programas en la empresa: además de MDPs en Indore IIM también se llevan a cabo diversos programas hechos a medida para las empresas y organizaciones no empresariales que atienden a las necesidades específicas de la organización del cliente.
- Investigación y Consultoría: El Instituto también realiza labores como instituto subvencionado de investigación, instituto dirigido a la investigación, patrocinado por la investigación y la consultoría.

El Instituto cuenta con 40 profesores especializados en las siguientes áreas:

Economía

Finanzas y Contabilidad

Dirección General de Sistemas de Información de Negocios Internacionales

Gestión de las Operaciones de Marketing y Técnicas Cuantitativas

Comportamiento Organizacional y gestión de recursos humanos

Gestión Estratégica

## **Sobre la biblioteca del IIMI**

La Biblioteca IIMI con su moderna colección de recursos y conocimientos innovadores en servicios de información desempeña un papel esencial para los estudiantes, profesores y la comunidad que la rodea en sus actividades intelectuales.

Es un híbrido de biblioteca que está muy actualizada en las aplicaciones tecnológicas. Indore IIM tiene una de las mayores bibliotecas de acceso electrónico habilitadas en el país. La Biblioteca posee los conocimientos relacionados con los recursos sobre gestión y temas afines. El rápido crecimiento de la colección incluye alrededor de 21.140 libros sobre la gestión y temas afines. La suscripción a publicaciones periódicas extranjeras incluye 321 revistas y 133 revistas de la India. Otros materiales de la colección incluyen 150 videos de entrenamiento y 300 CD. La biblioteca electrónica incluye más de 5000 revistas electrónicas y 40 bases de datos de primera categoría, tales como Business Source Premier, ABI / INFORM, Emerald Fulltext, Biblioteca Digital ACM, IEEE en línea, bases de datos CMIE, IndiaStat, Econlit, Capitaline, MagIndia, TvAdIndx, ISI Mercados Emergentes , Harvard ManageMentor, Monitor de Negocios en Línea, Ebrary, ETIG y base de datos mundial de indicadores del mercado etc. Toda la colección de la biblioteca, incluyendo el CD-ROM y bases de datos en línea están disponibles a través de la red del Instituto. Los usuarios pueden acceder a las bases de datos en línea y también conocer en tiempo real la disponibilidad de materiales de la biblioteca desde sus propios ordenadores.

La Biblioteca participa activamente en la organización de talleres, seminarios y actividades de consultoría. Los detalles de las actividades de biblioteca se puede encontrar en los siguientes blogs. Estos blogs contienen informes, fotografías y recortes de periódico.

<http://sicilibnet.blogspot.com/>

<http://iimindorelibrary.blogspot.com/>

<http://indorepubliclibrary.blogspot.com/>

<http://indolibnet.blogspot.com/>

<http://sis2008conference.blogspot.com/>

La Biblioteca ofrece una gama de servicios de información para establecer los más altos estándares profesionales. La información de los servicios prestados por la Biblioteca incluye el servicio de información de actualidad, la difusión selectiva de los servicios de información, la notificación electrónica de la llegada de nuevos libros y revistas, noticias, reseñas de libros etc. También ayuda a los usuarios en la adquisición de recursos de otras bibliotecas a través del servicio de préstamo interbibliotecario.

Durante un período de tiempo, debido a la explosión de información, aumento del consumo de estudiantes y profesores, y su cada vez mayor nivel de expectativas, están teniendo lugar muchos cambios en la biblioteca en relación con las adquisiciones, los servicios de biblioteca, la gestión de la información, y el cambio general de actitud y enfoque de la profesión de bibliotecario. De igual forma, se ha producido un importante cambio en el enfoque del profesional para con el trabajo.

Con la introducción de las TI, se ha producido un cambio de paradigma en el enfoque de trabajo en la biblioteca IIMI, que puede ser enumerado a continuación:

Antes	Ahora
Preservación de Documentos	Uso del documento
Depósito de Documentos	Centro de Servicios 24x7
Servicio Orientado al Proceso	Servicio Orientado al Usuario
Servicio Limitado	Servicio Ampliado
Proveedor de Servicios Pasivos	Proveedor de Servicios Pro-activos
Compilación de Información	Analista de Información
Trabajo Individual	Trabajo en Equipo
Biblioteca Tradicional	Centro de Aprendizaje “ donde la gente encuentra y cambia ideas”

Con el cambio de enfoque en el trabajo, el papel del bibliotecario en el IIMI también ha cambiado drásticamente. Ahora tiene que llevar a cabo las siguientes funciones:

Gestor	Procurador de Recursos
Creador/Difusor	Conservador de la Cultura
Educador	Aprender a lo largo de la vida
Experto / Asesor / Defensor	Amigo / Guía
Filosofo	Innovador
Lider	Comunicador
Colaborador	Negociador
Empresario	Especialista en Información
Gestor del Conocimiento	Ciberbibliotecario
Especialista en Redes	Vendedor de Información

Para la realización de la mencionada función, se espera que el bibliotecario en IIMI adquiera las siguientes competencias:

Contextual	Conceptual
Contenido / Curricular	Transaccional o de negocios
Evaluación	Calidad en el liderazgo
Capacidad de motivación	Capacidad de comercialización
Capacidad de negociación	Técnica de gestión
Alfabetización informacional	Buen oyente
Conciencia del tiempo	Comunicación efectiva
Cooperación creativa	Trabajo en equipo
Habilidades en presentar y enseñar	Habilidad en la gestión de un proyecto
Técnicas / habilidades en IT	Habilidades analíticas y de evaluación
Honesto	Paciente
Con buen estado de ánimo	Rostro sonriente
Comprometido con el servicio	

Con las anteriores habilidades, el bibliotecario del IIMI ya no se espera que proporcione servicios pasivos como el de circulación, el de fotocopias, el de referencia, el de orientación, el de préstamo interbibliotecario, el de servicios bibliográficos, CAS, SDI, indexación y búsqueda en bases de datos de resúmenes, etc., sino que está obligado a proporcionar servicios pro-activos como CDs de materias específicas, publicaciones de la Biblioteca,

informes, bases de datos específicas, análisis de la información y encontrar buenos recursos en Internet.

El papel del bibliotecario del IIMI está cambiando rápidamente y se le exige ser una persona sabia con una capacidad de evaluar la información obtenida en el contexto de un tema específico, y utilizar las fuentes de información de una forma eficaz, eficiente y ética. Ahora, él es denominado un bibliotecario pro-activo.

Según el profesor Peter Brophy (2007), el bibliotecario pro-activo debe:

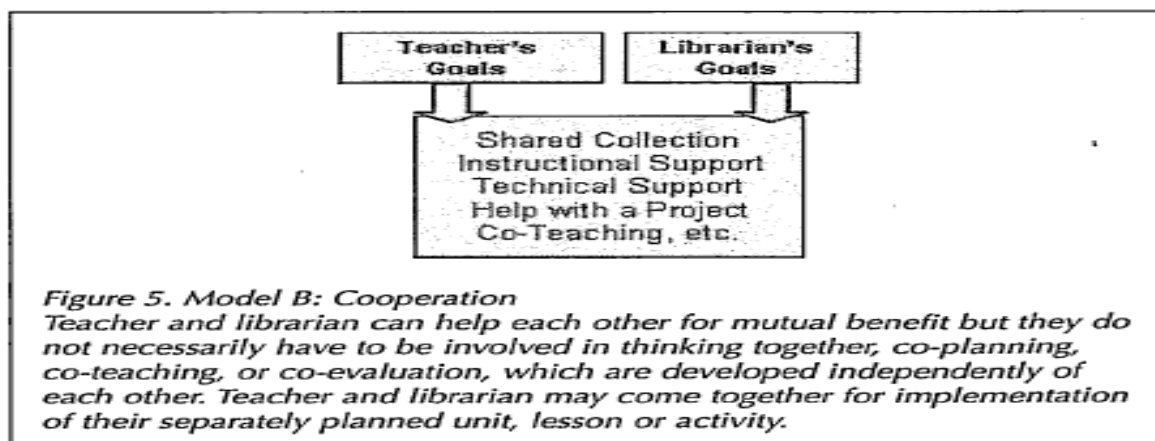
- aprender la lengua del usuario
- entender sus preocupaciones
- formar parte de su equipo
- ofrecer soluciones antes de que se le pidan
- ser un reconocido experto en el manejo de la información
- creer en las bibliotecas como organismos de la civilización y el progreso

Como parte de su papel pro-activo, el bibliotecario tiene que interactuar con los diferentes actores de la institución, es decir estudiantes, profesores, administradores del Instituto y Casas Corporativas. El papel pro-activo del bibliotecario del IIMI se enumera a continuación:

### 1. La Colaboración y el Papel de la Consulta

La colaboración entre un bibliotecario y los profesores de facultad es una forma segura de actualizar la colección, así como asegurar que las nuevas adquisiciones están en línea con el plan de estudios.

"La colaboración es estado de confianza, relación de trabajo entre dos o más participantes, desarrollada mediante el pensamiento compartido, la planificación compartida y la creación compartida de la instrucción integrada".



Como parte de la función de colaboración y consultoría, el bibliotecario del IIMI tiene que hacer lo siguiente:

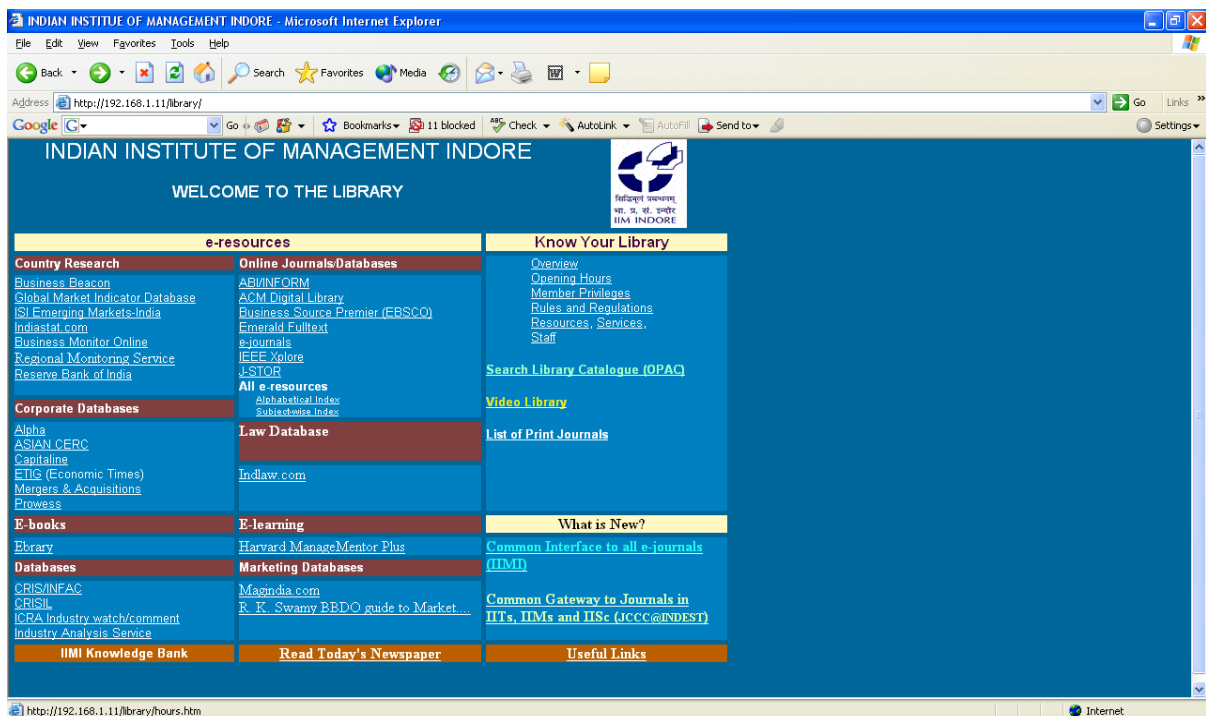
- Tomar la iniciativa en el desarrollo de una asociación activa
- Motivar al personal para mantener una mentalidad pro-activa, anticiparse a las necesidades de estudiantes y profesores
- Conocer a los profesores personalmente, buscar información sobre sus investigaciones

- Mantenerse informado y activo acerca de los documentos actuales sobre curriculum y desarrollos
- Participar como socio en la planificación, ejecución y evaluación de las políticas relativas a los curriculums
- Promover activamente la alfabetización informacional de los estudiantes a través del currículo
- Colaborar con el equipo de diseño curricular para dar aportaciones sobre Marketing en Información, RFID, Gestión del Conocimiento etc., que son parte del currículo de estudios de Marketing en Comercio, Gestión de la Cadena de Producción etc
- Asegurarse que algunas de las actividades de la biblioteca, como el blog de la biblioteca, la aplicación de RFID en la biblioteca, la comercialización de la información forman parte del Plan de estudios como estudios de caso, a fin de que la conciencia sobre los recursos y actividades de la biblioteca se mejore.

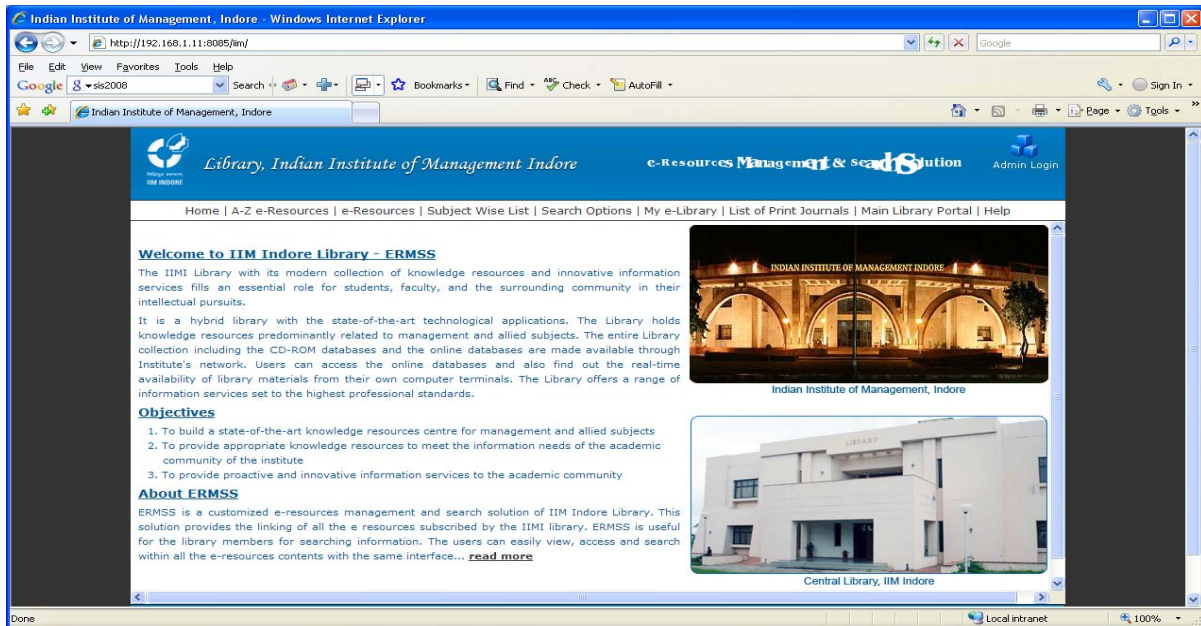
Con su conocimiento, los bibliotecarios construyen colecciones que generan un mayor uso entre los estudiantes y los profesores. La utilización de los recursos de la biblioteca ha aumentado en muchas formas.

## 2. Rediseño de la página principal de la biblioteca:

Como una parte de la orientación a todos los estudiantes recién admitidos, que es obligatoria, el bibliotecario tiene que proporcionar visitas a la biblioteca en grupos pequeños. Aparte de esto, la Biblioteca tiene que actualizar constantemente su página principal, que es una de las principales fuentes para el suministro de información para que sea una herramienta de enseñanza más completa. De acuerdo con la tecnología, la biblioteca también tiene un blog.

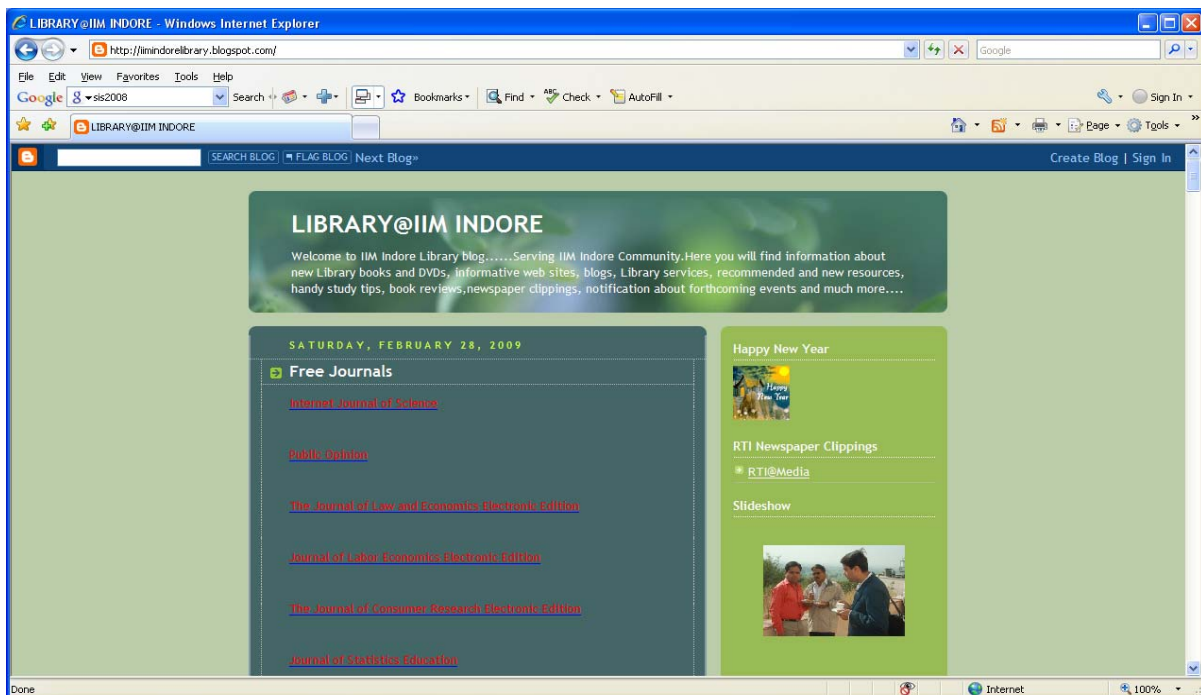






La página principal de la biblioteca:

- Enseñar (alfabetización informacional)
- Gestión del Conocimiento
- Trabajo de Referencia
- Un espacio social
- El uso compartido de recursos
- La creación de redes con colegas, compañeros de clase
- El uso de recursos electrónicos
- Obtener ayuda /consejo/formación del personal de la biblioteca



## Estudio de un caso de Canadá (presentada por Ganga Dakshinamurti):

Este documento es una continuación del estudio de caso de dos informes sobre la alfabetización informacional que el autor ha presentado junto con sus colegas en las últimas conferencias de la IFLA (Dakshinamurti y Braaksma, 2005; Dakshinamurti y Horne, 2006). En la secuencia, los tres informes de estudio de caso sirven de base para extender la mano a nuestros alumnos que como nosotros integran los programas de alfabetización informacional en el programa de estudios.

### **El papel cambiante de los bibliotecarios especializados:**

El éxito de cualquier programa integrado IL depende de la facilidad con que el bibliotecario especializado esté dispuesto a trabajar, evolucionando de la función pasiva de apoyo a las funciones de enseñanza a colaborar y participar activamente en ellos. Para preparar a los bibliotecarios para que tengan papeles pro-activos de colaboración, y las funciones pedagógicas que se necesiten, debe ser establecido un programa de desarrollo profesional. Talleres, discusiones informales, sesiones evaluativas de microenseñanza, y las oportunidades de aprendizaje en línea sobre habilidades de enseñanza debe ser organizadas, a fin de garantizar que los bibliotecarios especializados sean competentes en los siguientes temas :

- trabajar en colaboración con el profesorado en el diseño de IL plan de estudios integrado en sus áreas temáticas
- preparar planes de lección claramente identificados con los resultados del aprendizaje
- identificar los elementos básicos en los temas que se enseñan en un programa integrado IL
- desarrollar conocimientos en el uso de una variedad de ayudas tecnológicas desde el PowerPoint a los wikis, blogs, RSS, etc para crear tutoriales en línea, preguntas frecuentes y objetos de aprendizaje en una variedad de medios, así como su fácil acceso a través de la página principal de la biblioteca.
- la programación de tareas adecuadas e instrumentos de evaluación, para garantizar que los objetivos del aprendizaje se están cumpliendo
- el desarrollo de habilidades de presentación para garantizar que los estudiantes tengan un interés sostenido en lo que se está enseñando
- estar atentos a las necesidades los diferentes estilos de aprendizaje y capacidades de los alumnos, y a los diferentes métodos de enseñanza para todos los alumnos
- la incorporación de los recursos tradicionales y los basados en la web
- ser pro-activo en la identificación de áreas que requieren programas de IL, e iniciar la discusión con el profesorado para establecer el trabajo en colaboración para facilitar la integración del programa de IL

Ambos, la revisión de la literatura y el presente estudio, apoyan la tesis de que en este siglo 21, los bibliotecarios especializados tienen que ver sus papeles más arraigados con la enseñanza y tomar una actitud proactiva para colaborar con la facultad en presentar información integrada en los programas de alfabetización. Los dos ejemplos de estudio de caso de las bibliotecas de la Universidad de Manitoba se presentan a continuación para ilustrar la importancia de este cambio en el tema del papel de bibliotecario.

## **Ejemplo A: Atravesar las barreras - Integrar la alfabetización informacional en el trabajo de clase**

En el verano de 2004, la gestión bibliotecaria reconoció una oportunidad de integrar la instrucción en alfabetización informacional y eligió un papel pro-activo para crear un nuevo modelo de instrucción bibliotecaria para el cambio del plan de estudios interdisciplinarios de Ciencias Textiles en la Universidad de Manitoba. El programa de Ciencias Textiles se compone de dos tendencias, una de desarrollo de productos textiles y otra de corriente de desarrollo textil. El modelo llamado IL por los bibliotecarios especializados pretende trabajar con los profesores del departamento de Ciencias Textiles para crear actividades de desarrollo en alfabetización informacional para todos los cursos de Ciencias Textiles desde el primero hasta el cuarto año del programa.

### Participación de facultad y bibliotecario en la planificación, ejecución y evaluación del programa:

En las etapas finales del proceso de desarrollo del plan de estudios de las Ciencias en la primavera de 2005, se organizaron dos días de talleres de trabajo por la Facultad de Ciencias de textiles y los bibliotecarios que trabajaban con las Ciencias Textiles para desarrollar el contenido de la alfabetización informacional. En este taller, se hizo hincapié en la estructura del programa de Ciencias Textiles y en la relación entre todos los cursos de Ciencias Textiles. Además, los bibliotecarios y profesores participaron en varias sesiones sobre técnicas de enseñanza. En estas sesiones, los bibliotecarios y los profesores aplicaron las técnicas de enseñanza. En estas sesiones, los profesores intencionadamente aplicaron técnicas de enseñanza para algunos de los nuevos cursos, dando a los bibliotecarios una oportunidad de ver cómo su experiencia podría encajar. Los bibliotecarios, a su vez, demostraron la forma en que encajan componentes de la IL seleccionados en el curso implementado. Posteriormente, los bibliotecarios y los profesores de cuatro cursos que se iniciaron en septiembre de 2005 comenzaron a trabajar en los objetivos específicos de los cursos y la forma en que la alfabetización informacional se presentó. Las principales características de la colaboración son las siguientes:

- Como en el conjunto del plan de estudios se pide un incremento gradual de la variedad y la profundidad de los recursos de la biblioteca, las publicaciones periódicas se introdujeron en un primer plazo. La complejidad de las publicaciones periódicas, incluyendo la naturaleza y la relevancia de los artículos de revistas revisadas por pares se incluyó en el 2º plazo.
- El manual del método de referencia se introdujo en el primer plazo para que el concepto se aprendiera. Las herramientas de gestión bibliográfica como RefWorks se introdujeron en el 2º plazo.
- El ritmo de la IL, según lo establecido por las necesidades del plan de estudios, se extiende a través de los 4 años del programa de estudios, en lugar de impartirse una o dos veces en una hora de clase.
- Cada concepto de IL se introdujo de forma progresiva. La amplitud y la profundidad de los conceptos de IL y los correspondientes recursos de la biblioteca coincidirían con las necesidades de los temas introducidos en clase.

### Ejemplo de un Plan de Estudios basado en la instrucción de la alfabetización informacional en un curso introductorio:

Los productores textiles, los productos y los consumidores aplican los elementos de gestión de la cadena de suministro a los productores y a los productos textiles. El material del curso se basa en los negocios, el marketing, la economía y la tecnología textil. Actualmente se dispone de libros de texto que no podían captar la naturaleza intrínsecamente multidisciplinaria del curso ni tratar adecuadamente los actuales desarrollos científicos y tecnológicos. En consecuencia, una variedad de literatura llega a ser competencia de la administración de la Biblioteca y se utiliza para formar la base de conocimientos del curso. La variedad de la literatura incluye libros, monografías, estadísticas del comercio, organización de sitios web, y revistas comerciales. En consecuencia, en la práctica tradicional de un bibliotecario especializado aparece una o dos veces con el término "profesor invitado" e hubiera sido inútil dar instrucciones para el uso de la biblioteca. Para el bibliotecario, esto significa que la planificación y entrega de la alfabetización informacional se debe orientar por la secuencia y el nivel del material presentado. La ausencia de un libro de texto para este curso ofreció a la biblioteca una oportunidad de ofrecer múltiples recursos a los estudiantes, para alentarlos a aplicar los criterios de evaluación de la información y determinar el tipo de recursos adicionales que serían necesarios para resolver problemas o responder preguntas. Se ofrecieron tres sesiones de instrucción en alfabetización informacional.

#### **a. Primera Sesión**

El bibliotecario aprovechó la ausencia de un libro de texto para discutir el propósito y las características de una monografía, así como las habilidades en su uso de una manera eficaz. También utilizó el catálogo electrónico de la Universidad para mostrar cómo encontrar libros y otros materiales impresos que serían adecuados para el curso. Por último, la importancia de mantenerse al corriente de los acontecimientos actuales en la cadena de suministro textil dio lugar a una discusión sobre los sitios web como fuentes de información actual y verosímil.

Para reafirmar las instrucciones del bibliotecario, el profesor diseñó un trabajo en el que se preguntaba a los estudiantes por el uso de dos sitios web para responder a una serie de preguntas. Después, los estudiantes tenían que comentar en cual de los dos sitios web se proporcionaba la información y para eso necesitaron responder a las preguntas. Por último, se les pidió evaluar los sitios web de acuerdo a la autoridad, precisión, pertinencia, y actualidad del contenido.

#### **b. Segunda sesión**

Esta sesión fue diseñada para encajar la sección del curso sobre la estructura de la industria del vestido en Canadá. El bibliotecario trató los siguientes temas:

- El papel de los medios impresos y electrónicos como fuentes de información en una industria.
- Las páginas web que contienen información verosímil sobre el las industrias textiles y de ropa a nivel global.
- La evaluación de los sitios web como fuentes de información mediante la utilización de un conjunto de criterios.

Para este período de sesiones, el profesor diseñó una tarea que preguntaba a los estudiantes por el uso de dos sitios web para responder a una serie de preguntas sobre la industria del vestido en Canadá. Además, los estudiantes tuvieron que evaluar cada sitio de acuerdo a su actualidad y credibilidad a fin de concluir qué sitio web era el más eficaz al responder a las preguntas planteadas en la tarea.

### **c. Tercera sesión**

Esta sesión fue diseñada para corresponder a la sección de empresas de prendas de vestir en curso en Canadá. El bibliotecario mostró una variedad de fuentes donde buscar información acerca de las industrias y empresas. Esto incluía periódicos, directorios, bibliografías de empresas, informes anuales y sitios web, pero el mantenimiento de las publicaciones periódicas en un 2º término.

El profesor diseñó una tarea en la que se les pedía a los estudiantes que comparasen la información de tres empresas canadienses de diversas fuentes. También se les pidió hacer un comentario sobre las ventajas de utilizar múltiples fuentes de información para aprender sobre las empresas.

Como paso siguiente estaba la construcción de un bloque de secuencia de aprendizaje, y animar a los estudiantes a formar el hábito de documentar las fuentes de información, los estudiantes aprendieron a utilizar el estilo de la APA de referencias. Esto les permitió comprender la lógica de las referencias antes de empezar con las herramientas electrónicas tales como RefWorks en un 2º plazo.

#### La participación obligatoria de los estudiantes

Puesto que las tareas fueron deliberadamente y directamente vinculadas a la alfabetización informacional en las sesiones de instrucción, los estudiantes sabían que la correcta ejecución de las tareas dependía de su asistencia a esas sesiones. Esto llevó a los estudiantes a percibir la función docente del bibliotecario, conjuntamente con la del profesor. Esto a menudo era ejemplificado por los estudiantes consultando al bibliotecario sobre su proyecto o sobre las técnicas de búsqueda, viendo esto como una extensión del aprendizaje en el aula.

#### Créditos por la participación de los estudiantes

Las tres tareas constituyeron el 15% de la nota final del alumno. Para cada tarea, los estudiantes fueron evaluados de acuerdo a los conocimientos, basándose en la calidad del material, de la que dependían sus habilidades de alfabetización informacional. En otras palabras, el rendimiento de los estudiantes en cada tarea fue realmente un indicador de si son o no capaces de utilizar las fuentes pertinentes para responder a las preguntas planteadas en la tarea.

#### Beneficios

Para el profesor, la integración de la alfabetización informacional se reflejaría en el material del curso, en concreto, cuando la información se inserta en la alfabetización "momentos para la enseñanza". Otra área donde la evidencia de integración de la alfabetización informacional se expresa es la forma en que se desarrollaron las tareas. Por lo tanto, el dossier del profesor

sería un mecanismo importante en el registro y seguimiento de la evolución de la combinación de estilo de enseñanza y materiales.

Para el tema bibliotecario especializado, un plan de estudios integrado y basado en programas de alfabetización informacional daría como resultado un análisis combinado de fuentes de información especializadas en el tema con fuentes que se introducen en los momentos adecuados, de manera más significativa. Como el bibliotecario se vio implicado durante toda la duración de la clase, el proceso permitió que el bibliotecario cumpliera con el nivel y la profundidad de la información pretendido, y el análisis de la información se ajustó al nivel de desarrollo cognitivo de los estudiantes.

Todas las partes implicadas se beneficiaron de tener una combinación de programas de alfabetización informacional dentro de un curso. Los estudiantes comienzan a desarrollar habilidades de pensamiento crítico en una etapa temprana de su carrera universitaria, lo que lleva a la formación permanente. El bibliotecario tiene la oportunidad de seguir las necesidades de alfabetización informacional de los estudiantes durante más de cuatro años. El profesor recibe una motivación adicional para ofrecer un curso de alta calidad que responde al nivel de desarrollo de los estudiantes.

### **Ejemplo B: Desarrollo la página principal de la biblioteca especializada como una herramienta de enseñanza:**

Este estudio de caso ilustra otra iniciativa pro-activa por un bibliotecario especializado que ayudaría a la aplicación de IL de una forma perfecta. Un permiso sabático ha permitido en la actualidad al autor llevar a cabo un estudio de investigación que indaga sobre el uso de la página principal de Gestión de la Biblioteca como herramienta de enseñanza para propósitos formativos. En consonancia con los objetivos de la investigación, la intención es llevar a cabo investigaciones que conduzcan a justificar las acciones. El llamado proceso de investigación tuvo en cuenta las siguientes actividades:

- revisar la biblioteca y la literatura importante para identificar las prácticas en otras bibliotecas con un buen desarrollo de sus páginas dedicadas a las necesidades de los usuarios.
- asistir a talleres para desarrollar aplicaciones tecnológicas para la la página principal de la biblioteca.
- a través de entrevistas personales del profesorado de gestión, identificar las necesidades y expectativas de los profesores en el uso de la página web como herramienta de enseñanza.
- Con el apoyo permanente del personal técnico de la biblioteca, desarrollar la página de inicio para los usuarios de la Biblioteca de Gestión.

### Exposición razonada

Cada vez se ponen más recursos a disposición de los usuarios por vía electrónica y la página principal de la biblioteca sirve como una importante herramienta de comunicación y acceso. Una considerable cantidad de recursos y tiempo del personal se gastan en el mantenimiento de una pertinente y oportuna página principal, con recursos añadidos, tales como guías temáticas y enlaces a otros sitios web pertinentes. Sería útil saber cómo sirve esto a las necesidades de los profesores en la planificación de sus planes de estudios y en la asignación de objetivos. Nuestros estudios de usabilidad de la página principal nos muestran que los

estudiantes utilizan los recursos y herramientas de la biblioteca con la intensidad que requieren sus profesores para hacerlo en sus tareas. La dirección de la biblioteca está dispuesta a trabajar con la facultad para establecer la alfabetización informacional como parte del plan de estudios de una manera integrada a fin de que a nuestros estudiantes se les garantice el conocimiento básico en el manejo de la información en el mundo del trabajo. Establecer la página principal de la biblioteca como una buena herramienta de enseñanza para los profesores con una mejora de las guías temáticas es un paso en la dirección correcta para lograr este objetivo.

### Metodología:

1. Como miembro de la UM en el desarrollo de la página web de la biblioteca, el autor participó plenamente en el examen de otras páginas de bibliotecas académicas, y también ha participado en los estudios de usuarios de la UM; los estudiantes han ayudado a desarrollar un sentido de la potencial utilidad de la página principal como herramienta de información y formación.
2. El autor ha participado en varios talleres con carácter tecnológico y aplicaciones de enseñanza de la Universidad de Enseñanza y Servicios de Centro de Servicios de Tecnología. Los talleres han puesto de relieve el valor de conectar las aplicaciones tecnológicas, tales como tutoriales en línea y objetos de aprendizaje para cambiar una página principal de una simple herramienta informativa a una herramienta de instrucción
3. Para captar las necesidades de formación en la especialidad de cada profesor, se eligió un procedimiento de entrevista con cada uno de los profesores como método de investigación cualitativa. Si bien el objetivo era entrevistar a los 69 miembros de la Facultad de Gestión, inicialmente se hacía de 2 a 3 miembros de cada uno de los tres departamentos de la facultad de Administración.

### Análisis de las entrevistas:

Si bien las entrevistas a los profesores están en marcha, han sido muy valiosas para comprender las necesidades de la facultad. Hasta ahora los debates han dado lugar a las siguientes conclusiones:

- La biblioteca necesita hacer mucho más marketing en la página principal de la biblioteca. En la actualidad, ninguno de los profesores que he entrevistado se ha dado cuenta de una materia separada de la página principal de la biblioteca como esta de la Gestión de la Biblioteca
- Sin embargo, hay valor encontrado, incluso en la presente página web. De manera uniforme todos los profesores entrevistados hasta ahora encontraron al menos un elemento o una lista que sería útil para ellos en la enseñanza y, en general, han expresado su satisfacción con el contenido de la página principal y la forma en que se agrupa.
- Hay mucho trabajo por hacer antes de que la página de inicio pueda ser verdaderamente un instrumento eficaz de enseñanza. Se han sugerido las siguientes funciones para su incorporación:
  - Preguntas frecuentes (FAQs) en virtud de cada área temática.
  - La inclusión de sitios web recomendados por los profesores correspondientes a cada área temática.

- La inclusión de bibliografía seleccionada por los profesores junto con el bibliotecario para proporcionar un valor adicional.
- La inclusión de tutoriales en línea con los ejemplos de áreas temáticas.

**Conclusión:**

Estos dos casos estudiados reiteran que cuando el bibliotecario especializado tiene un papel activo en la promoción del aprendizaje, el cambio es posible. En este siglo XXI, los bibliotecarios especializados proporcionan la clave para que su biblioteca sea verdaderamente el corazón de la universidad acercándose a sus usuarios.



## References:

- Brophy, P. (2007) "The pro-active librarian" available at [http://www.nb.rs/view\\_file.php?file\\_id=1941](http://www.nb.rs/view_file.php?file_id=1941) (Accessed on 29.4.09)
- Brown, C. (2004) "America's Most Wanted: Teachers Who Collaborate" Teacher Librarian 32:1, 13-18.
- Buzzeo, T. (2004 June) "Using Communication to Solve Roadblocks to Collaboration" Teacher Librarian 31:5, 28.
- Dakshinamurti, G. (1980/81) "Libraries as Learning Organizations" In P.L. Ward, D.E. Weingand (eds.) Human Development: Competencies for the Twenty-First Century (IFLA Publications 80/81) 350-357.
- Dakshinamurti, G. and Braaksma, B. (August 2005) "Preparing Academic Librarians for a Changing Role: a Case of a Canadian Information Literacy Programme" In P. Genoni, G. Walton (eds.) Continuing Professional Development - Preparing for New Roles in Libraries: A voyage of Discovery (IFLA Publications 116) 112-125.
- Dakshinamurti, G. and Horne, L. (August 2006) "Integrating information literacy in a First-Year University Course: a Case Study from Canada". 72<sup>nd</sup> World Library and Information Congress of the International Federation of Library Associations, Seoul, IFLA.
- Dagger, J. (2008 September-October) "Brave New World: Reference Librarians in the Age of Google" Duke Magazine
- Farmer, L. S. J. (1998 November/December) "Partnering with Teachers for Internet Incorporation" Book Report 17:3, 34-36.
- Frank, D. and E. Howell. (2003) "New Relationships in Academe: Opportunities for Vitality and Relevance", C&RL News, 64 (1).
- Frank, D. et al. (2001) "Information Consulting: The Key to Success in Academic Libraries", Journal of Academic Librarianship, 27 (2), 90-96.
- Herring, J. E. (2005) "The End of the Teacher-Librarian" Teacher-Librarian 33:1, 26-29.
- Korenowsky, C. (2007) "What Exactly is Proactive Reference? The Columbus Metropolitan Library System Tells its Story: So Far..." Public Library Quarterly 24:3, 51-61.
- LaGuardia, C. (1995 January) "Desk Set Revisited: Reference Librarians, Reality, & Research Systems' Design" Journal of Academic Librarianship 7-9.
- Matthew, V. and Schroeder, A. (2006) "The Embedded Librarian Program" Educause Quarterly 4, 61-65.
- Potter, J. "Faculty-Librarian Relationship Building: Best Practices" available at [www.slideshare.net/jpotter49505/RelationshipBuilding](http://www.slideshare.net/jpotter49505/RelationshipBuilding) (Accessed on 29.4.09)